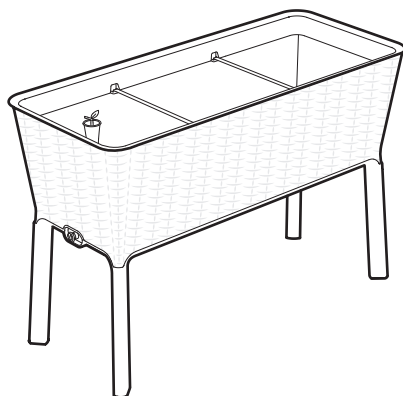


KETER

Create amazing spaces™

ELEVATED GARDEN BED

**KETER**

NOS SOLUTIONS | NOS IMPORTA

A better world with Keter.

From material innovation to manufacturing processes we encourage sustainable consumption.

Un monde meilleur avec Keter.

Du matériau innovant aux processus de fabrication nous encourageons le développement durable.

Un mundo mejor con Keter.

Desde la innovación de materiales hasta los procesos de fabricación nosotros alentamos el consumo sustentable.

Für eine bessere Welt mit Keter.

Von der Materialinnovation bis zum Herstellungsprozess fördern wir Nachhaltigkeit.

Een betere wereld met Keter.

Van materiaalinnovatie tot aan de productieprocessen stimuleren wij duurzame consumptie.

Un mondo migliore con Keter.

Dall'innovazione dei materiali ai processi produttivi noi ci impegniamo per il consumo sostenibile.

Um mundo melhor com Keter.

Desde inovação de material até os processos de fabricação nós alentamos o Consumo Sustentável.

En bättre värld med Keter.

Från materialinnovation till tillverkningsprocesser uppmuntrar vi till hållbar konsumtion.

Lepší svět s výrobkami Keter.

Od materiálových inovací k výrobným procesům podporujeme udržitelnou spotřebu.

Lepši svět s Keter.

Podporujeme udržitelnou spotřebu, od materiálových inovací po výrobní procesy.

O lume mai bună cu Keter.

De la inovativitate material la procesele de producție, am încurajat consumul viabil.



31.7 | 120

Gallon | Liter

264

lb

120

kg

Warranty | Garantie | Garantia |
Garantie | Garantia | Garantie | Garantie

Not for commercial use. IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE:
READ CAREFULLY | Ne pas utiliser à des fins commerciales. **IMPORTANT,**
CONSERVEZ CECI POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE: À LIRE
ATTENTIVEMENT | **No válido para uso comercial. IMPORTANTE, GUÁRDELO**
PARA CONSULTAR EN EL FUTURO: LÉALO CUIDADOSAMENTE | Nicht für die
gewerbliche Nutzung. **WICHTIG: BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE ZUM**
NACHSCHLAGEN AUF, UND LESEN SIE SIE SORGFÄLTIG | **Non per uso**
commerciale. IMPORTANTE, CONSERVARE PER LE VOLTE SUCCESSIVE:
LEGGERE ATTENTAMENTE | Niet voor commercieel gebruik. **BELANGRIJK!**
BEWAAREN VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE: AANDACHTIG LEZEN | **Não se**
destina a uso comercial. IMPORTANTE, GUARDE PARA CONSULTA FUTURA:
LEIA ATENTAMENTE | Inte för kommersiellt bruk. **VIKTIGT, SPARA FÖR**
FRAMTIDA REFERENS: LÄS NOGA | **Nie je určené na komerčné použitie.**
DŮLEŽITÉ, USCHOVAJTE PRE BUDÚCE REFERENCIE: POZORNE SI PREČÍTAJTE
| Není určeno pro komerční použití. DŮLEŽITÉ, PONECHTE SI PRO BUDOUCÍ
POUŽITÍ: ČTĚTE PEČLIVĚ | **A nu se utiliza în scop comercial. IMPORTANT,**
PĂSTRĂȚI PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ: CITIȚI CU ATENȚIE.

5007744

OPTIMAL IRRIGATION GUIDE | GUIDE POUR UNE IRRIGATION OPTIMALE | GUIÀ PARA UN RIEGO ÓPTIMO | ANLEITUNG ZUR OPTIMALEN BEWÄSSERUNG | OPTIMALE IRRIGATIEH AND LEIDING | GUIDA PER UN'IRRIGAZIONE OTTIMALE | GUIA DE IRRIGAÇÃO IDEAL | GUIDE FÖR BÄSTA MÖJLIGA BEVATTNING | SPRIEVODCA OPTIMÁLNÝM ZAVLAŽOVÁNÍM | PRŮVODCE OPTIMÁLNÍM ZAVLAŽOVÁNÍM | GHID DE STROPIRE OPTIMĂ

The Elevated garden bed is equipped with a water basin and gauge to make it easier for you to grow beautiful, healthy plants that have all the nourishment they need. All you need to do is keep an eye on the floating leaf. If the floating leaf sinks to its minimum height, you should wait several days and then water the plants. The precise number of days you wait depends on the type of plant and growing environment.

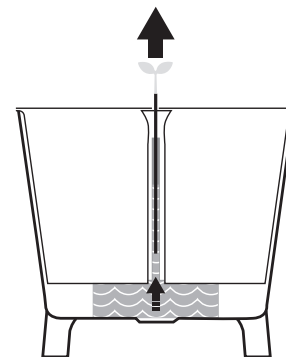
- If the red part of the floating leaf is visible, there is no need to water the plants.

Le lit surélevé est équipé d'un bassin d'eau et d'une jauge pour vous aider à faire pousser des plantes belles et en bonne santé qui bénéficient de tous les éléments nutritifs dont elles ont besoin. Il vous suffit simplement de contrôler le flotteur en forme de feuille. Si le flotteur atteint son niveau minimum, attendez quelques jours puis arrosez les plantes. Le nombre de jours à attendre dépend du type de plante et de son environnement.

- Si la partie rouge du flotteur est visible, les plantes n'ont pas besoin d'être arrosées.

La Cama de jardín elevada está equipado con un depósito de agua y un medidor para que le resulte más fácil cultivar plantas hermosas y sanas que dispongan de todo el alimento que necesiten. Todo lo que debe hacer es vigilar la hoja flotante. Si la hoja flotante se hunde hasta su altura mínima, entonces se debe esperar unos días para regar las plantas. El número exacto de días que se debe esperar dependerá del tipo de planta y del entorno de cultivo.

- Si se puede ver la parte roja de la hoja flotante, no hace falta regar las plantas.



Full bloom ist mit einem Wasserbecken und einer Anzeige ausgestattet, um Ihnen das Aufziehen schöner, gesunder und optimal versorgter Pflanzen zu erleichtern. Sie müssen lediglich auf das Schwimmerblatt achten. Ist das Schwimmerblatt auf den niedrigsten Stand abgesunken, sollten Sie einige Tage abwarten und dann die Pflanzen gießen. Wie viele Tage Sie abwarten sollten hängt von der Pflanzenart und den Wachstumsbedingungen ab.

- Sobald das rote Teil des Schwimmerblatts sichtbar wird, brauchen die Pflanzen nicht mehr gegossen zu werden.

Full bloom is voorzien van een waterbasin en een meter om het voor u gemakkelijker te maken prachtige, gezonde planten te groeien, die alle voeding krijgen die zij nodig hebben. U hoeft alleen op het zwevend blad te letten. Als het zwevend blad naar minimale hoogte zinkt, moet u enkele dagen wachten en dan de planten giezen. Het exacte aantal dagen dat u moet wachten is afhankelijk van het type plant en de groeiomgeving.

- **Als het rode gedeelte van het drijvende blad zichtbaar is, is het niet nodig de planten water te geven.**

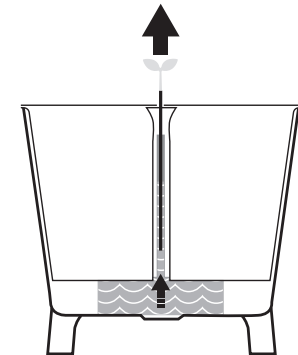
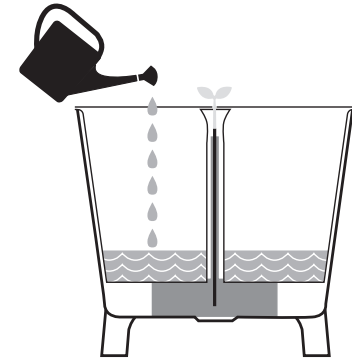
Full bloom è dotato di una bacinella per l'acqua con misuratore che consente di coltivare piante bellissime con tutto il nutrimento necessario per le loro esigenze. Tutto ciò che serve è prestare attenzione al sistema galleggiante. Se questo raggiunge la sua altezza minima, bisognerà attendere diversi giorni prima di annaffiare le piante. Il numero esatto di giorni dipenderà dal tipo di pianta e dall'ambiente di crescita.

- Se è visibile la parte rossa del sistema galleggiante, non sarà necessario annaffiare le piante.

O Full Bloom é equipado com um reservatório de água e medidor que facilitam o cultivo de plantas bonitas e saudáveis que recebem todos os nutrientes de que precisam. Você só precisa ficar de olho na folha flutuante.

Se a folha flutuante afundar até sua altura mínima, é necessário esperar alguns dias antes de regar as plantas. O número certo de dias a esperar depende do tipo de planta e do ambiente de cultivo.

- **Se a parte vermelha da folha flutuante estiver visível, não há necessidade de regar as plantas.**



Den upphöjda trädgårdsbädden är utrustad med en vattenbehållare med mätinstrument för att det ska bli enklare för dig att odla vackra, friska växter som har fått all näring de behöver. Allt du behöver göra är att hålla ett öga på de flytande bladen. Om de flytande bladen sjunker ned till sin lägsta nivå, bör du vänta några dagar och sedan vattna växterna. Exakt antal dagar som du bör vänta beror på växtsort och odlingsmiljö.

- Om den röda delen på de flytande bladen syns behöver växterna inte vattnas.

By ste vám uľahčili pestovanie krásnych, zdravých rastlín, ktoré majú všetku potrebnú výživu, vyvýšený záhradný záhon vybavené nádržou na vodu a indikátorom. Musíte len sledovať plavákový tanier. Ak plávajúci list klesne na minimálnu výšku, počkajte niekoľko dní a potom rastliny zalejte. Presný počet dní čakania závisí od druh rastliny a prostredie, v ktorom rastie.

- Ak je viditeľná červená časť plávajúceho listu, nie je potrebné rastliny polievať.

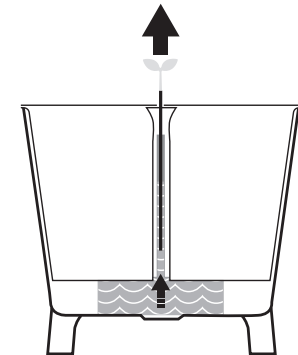
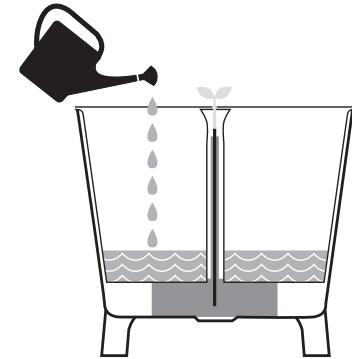
Abychom vám usnadnili pěstování krásných, zdravých rostlin, které mají veškerou potřebnou výživu, vyvýšené záhradní lůžko vybaven nádržkou na vodu a indikátorem. Jediné, co musíte udělat, je sledovat plovoucí list. Pokud plovoucí list klesne na minimální výšku, počkejte několik dní a poté rostliny zalévejte. Přesný počet čekacích dnů závisí na typu zařízení a prostředí, ve kterém roste.

- Pokud je viditelná červená část plovoucího listu, rostliny není nutné zalévat.

Patul de grădină ridicat este echipat cu o chiuvetă de apă și o scară pentru a face mai ușoară cultivarea plantelor frumoase.

sănătos, primind hrana necesară. Tot ce trebuie să faceți este să acordați atenție frunzei plutitoare în formă de frunză. În dacă frunza în formă de frunză cade la înălțimea minimă, ar trebui să așteptați câteva zile și apoi uda plantele. Numărul exact de zile de așteptare depinde de tipul de plantă și de mediul de creștere.

- Dacă partea roșie a plutitorului de frunze este vizibilă, atunci nu este necesară pulverizarea.



- It is recommended to occasionally pull out the drainage cap in order to drain excess water and keep the roots healthy.
- It is often a good idea to recycle drainage water from the Full bloom by using it to water other plants, as it is rich in natural salts and minerals. This helps to conserve water and contribute to a more environmentally-friendly garden.

• Nous vous recommandons de retirer les bouchons de drainage de temps en temps, afin d'évacuer l'excès d'eau et de garder des racines en bonne santé.

• C'est souvent une bonne idée de recycler l'eau de drainage de l'Full Bloom en l'utilisant pour arroser d'autres plantes, car c'est une eau riche en sels et en minéraux naturels. Ainsi, vous encouragez la préservation de l'eau et aidez à créer un jardin plus écologique pour l'environnement.

- Se recomienda extraer el tapón de drenaje de vez en cuando para drenar el exceso de agua y mantener las raíces sanas.
- A menudo, resulta una buena idea reciclar el agua drenada del Full bloom reutilizándola para regar otras plantas, ya que es rica en sales y minerales naturales. Esto ayuda a ahorrar agua y a tener un jardín más respetuoso con el medio ambiente.

• Es wird empfohlen gelegentlich durch Herausnehmen des Ablaufstopfens, überschüssiges Wasser ablaufen zu lassen, damit die Wurzeln gesund bleiben.

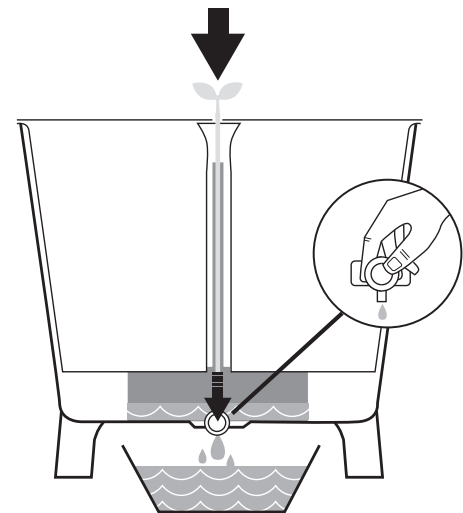
• Verwenden Sie das abgelassene Wasser Ihres Full bloom zum Gießen anderer Pflanzen, da es reich an natürlichen Salzen und Mineralien ist. Somit können Sie Wasser sparen und sich an einem umweltfreundlichen Garten erfreuen.

- Het wordt aangeraden om af en toe de afvoerdop te verwijderen om overmatig water af te voeren en de wortels gezond te houden.
- Het is vaak een goed idee om afvoerwater van de Full bloom te recyclen en voor het bewateren van andere planten te gebruiken. Het is namelijk rijk aan natuurlijke zouten en mineralen. Dit helpt water te besparen en stimuleert een milieuvriendelijkere tuin.

• Si consiglia di rimuovere il tappo di scarico di tanto in tanto in modo da lasciar drenare l'acqua in eccesso e tenere le radici in salute.

• E' ottima l'idea di riciclare l'acqua di drenaggio di Full bloom per annaffiare altre piante, essendo ricca di sali naturali e minerali. Questo aiuta a conservare l'acqua e ad ottenere un giardino più ecocompatibile.

- Ocasionalmente, é recomendável puxar o tampão do ralo para escoar o excesso de água e manter as raízes saudáveis.
- Geralmente é uma boa ideia reciclar a água de drenagem do Full bloom e usá-la para regar outras plantas, pois ela é rica em minerais e sais naturais. Isso ajuda a economizar água e contribui para um jardim mais ambientalmente harmonioso.

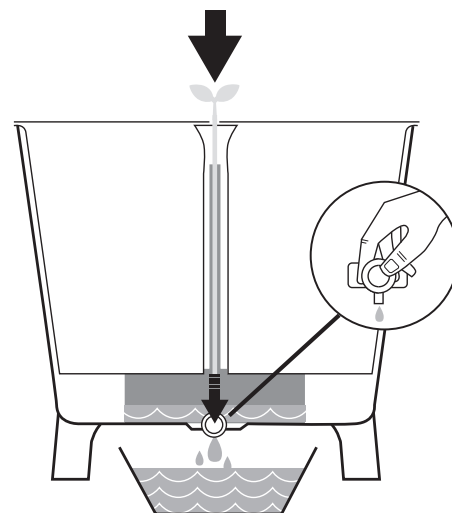


- En rekommendation är att då och då ta bort dräneringslocken, för att låta överflödigt vatten rinna ut och hålla rötterna friska.
- Det är ofta en god idé att återanvända spillvattnet från Easy Growing till att bevattna andra växter, då det innehåller rikligt med naturliga salter och mineraler. Detta hjälper till med att spara på vatten och bidrar till en mer miljövänlig trädgård.

- **Odporúčame príležitostne odstrániť vypúšťacie viečko, aby odtiekla nadbytočná voda a korene tak zostali zdravé.**
- **Vodu vypustenú z pestovateľského systému Easy Growing môžete recyklovať a použiť na polievanie iných rastlín, pretože obsahuje mnoho prírodných solí a minerálov. Šetríte tak vodu a prispievate k ekologickejšiemu pestovaniu.**

- Doporučujeme příležitostně odstranit vypouštěcí víčko, aby odtekla nadbytečná voda a kořeny tak zůstaly zdravé.
- Vodu odpuštěnou z pěstebního systému Easy Growing můžete recyklovat a použít na zalévání jiných rostlin, protože obsahuje mnoho přírodních solí a minerálů. Šetříte tak vodu a přispíváte k ekologičtějšímu pěstování.

- **Se recomandă extragerea ocazională a dopului de drenaj, pentru a scurge apa în exces și să mențineți rădăcinile sănătoase.**
- **Deseori este o idee bună să reutilizați apa evacuată din sistemul Easy Growing la stropirea altor plante, deoarece este bogată în săruri naturale și minerale. Astfel economisiți cu apa și contribuiți la o grădină mai ecologică.**





Place the product on a hard surface. Soft surfaces, such as soil, are not suitable.

Plaats het product op een hard oppervlak. Zachte oppervlakken, zoals aarde, zijn niet geschikt.

Placez le produit sur une surface dure. Les surfaces molles, telles que la terre, ne conviennent pas.

Stellen Sie das Produkt auf einen harten Untergrund. Ein weicher Untergrund wie Erdboden ist nicht geeignet.

Posizionare il prodotto su una superficie dura. Superfici morbide, come ad esempio il terreno, non sono adatte.

Coloque o produto sobre uma superfície rígida. Superfícies macias, como a terra, não são adequadas.

Coloque el producto sobre una superficie dura. Las superficies blandas, como la tierra, no son adecuadas.

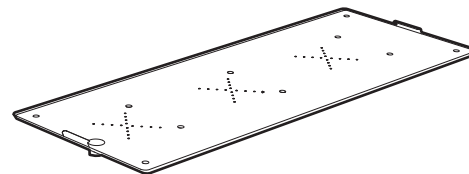
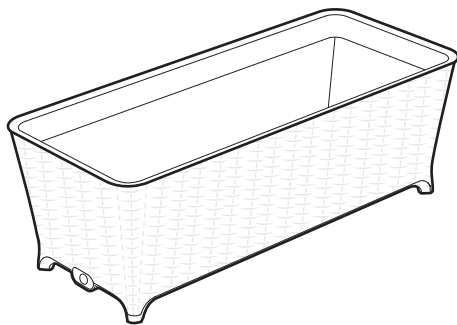
Umieść produkt na twardej powierzchni. Miękkie powierzchnie, takie jak gleba są nieodpowiednie.

Placera produkten på ett hårt underlag. Mjuka underlag, såsom jord, är inte lämpliga.

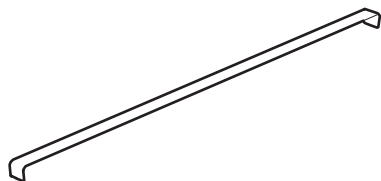
Așezați produsul pe o suprafață dură. Suprafețele moi, cum ar fi solul, nu sunt potrivite.

Položte výrobek na tvrdý povrch. Mäkké povrchy, ako je pôda, nie sú vhodné.

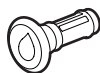
**ASSEMBLY PARTS | PIÈCES À ASSEMBLER | PIEZAS DE ENSAMBLE | MONTAGETEILE | PARTI DA MONTA RE |
ONDERDELEN | PEÇAS DE MONTAGEM | MONTERINGSDELAR | MONTÁŽNE DIELY | MONTÁŽNÍ DÍLY |
PIESE DE ASAMBLARE**



Fx1



Sx2



x1



x4



WGx1

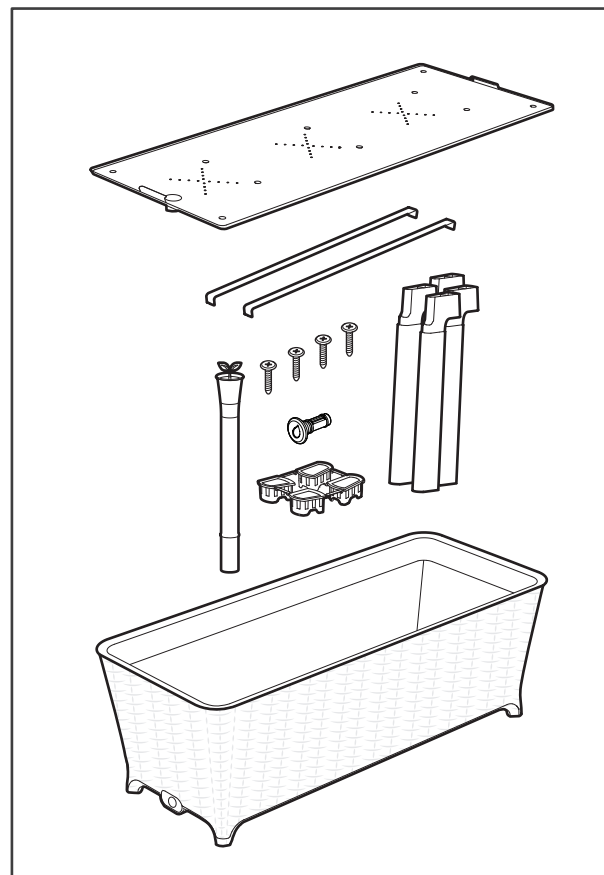
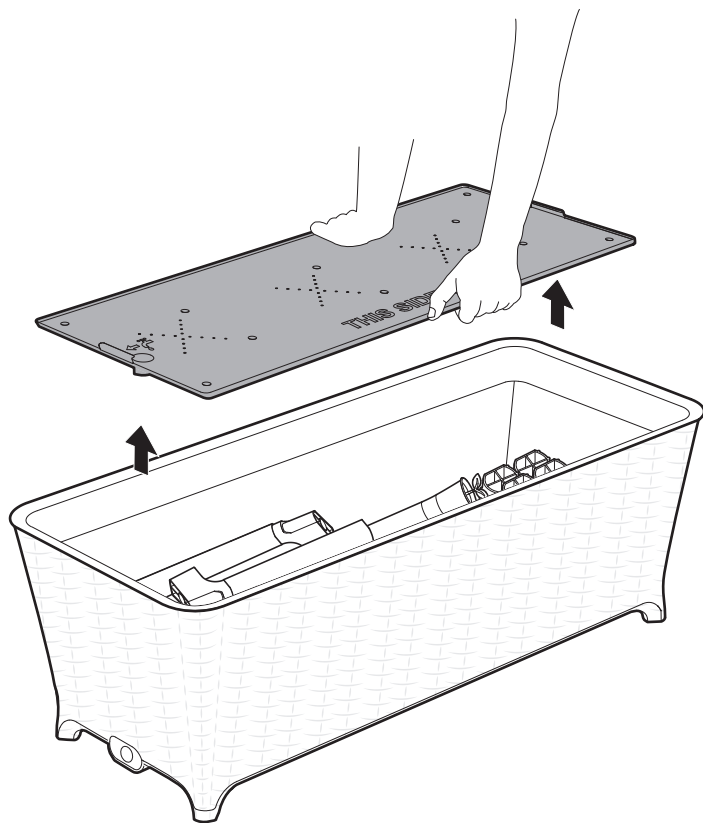


LPx4

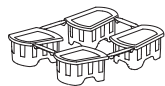


Lx4

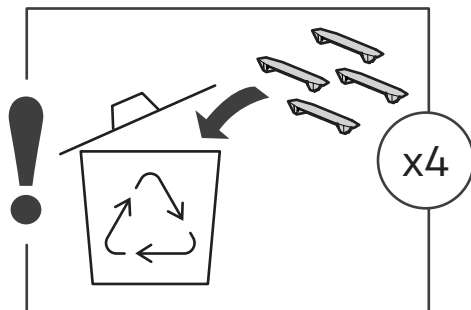
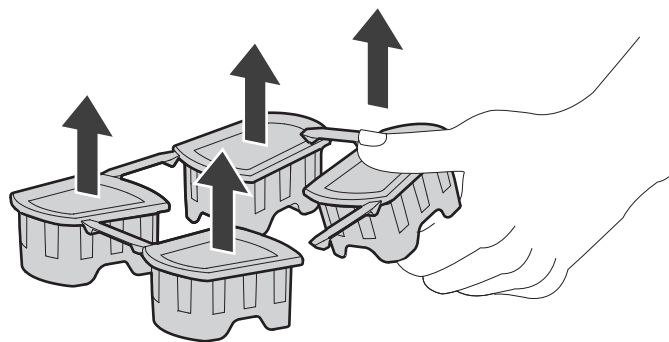
1



2



LP (x4)



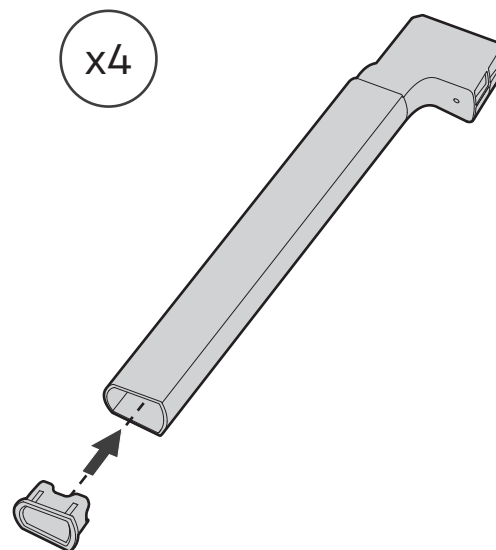
3



L (x4)



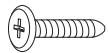
LP (x4)



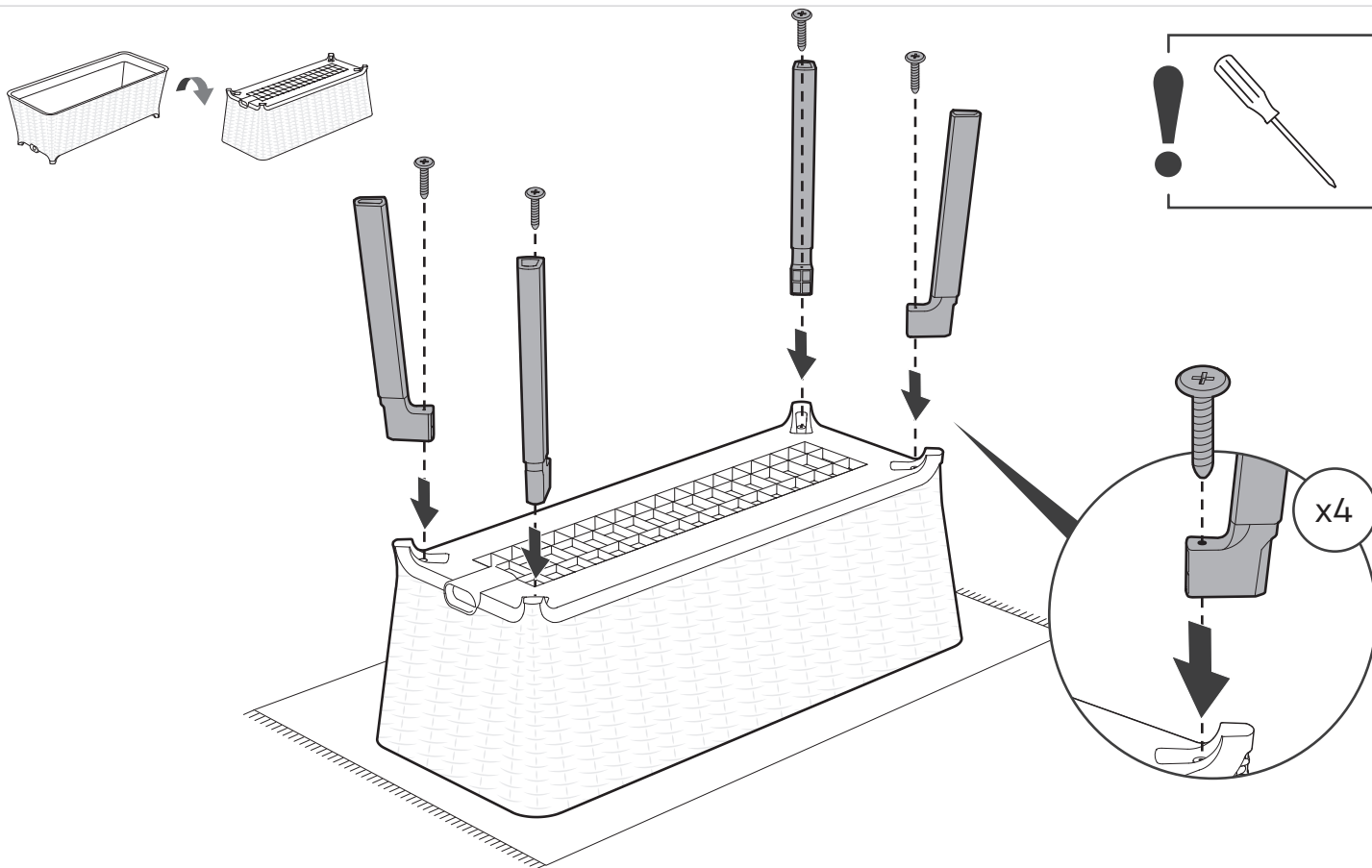
4



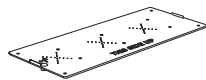
L+LP (x4)



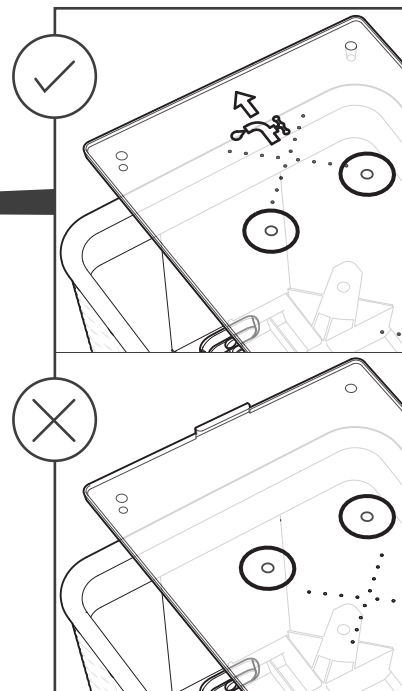
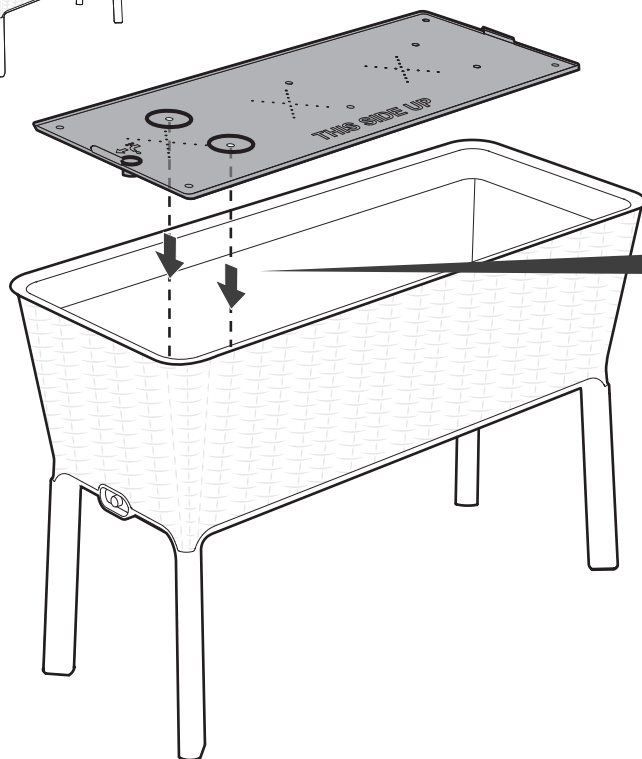
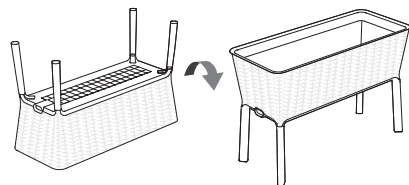
(x4)



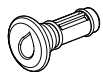
5



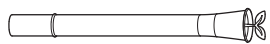
F (x1)



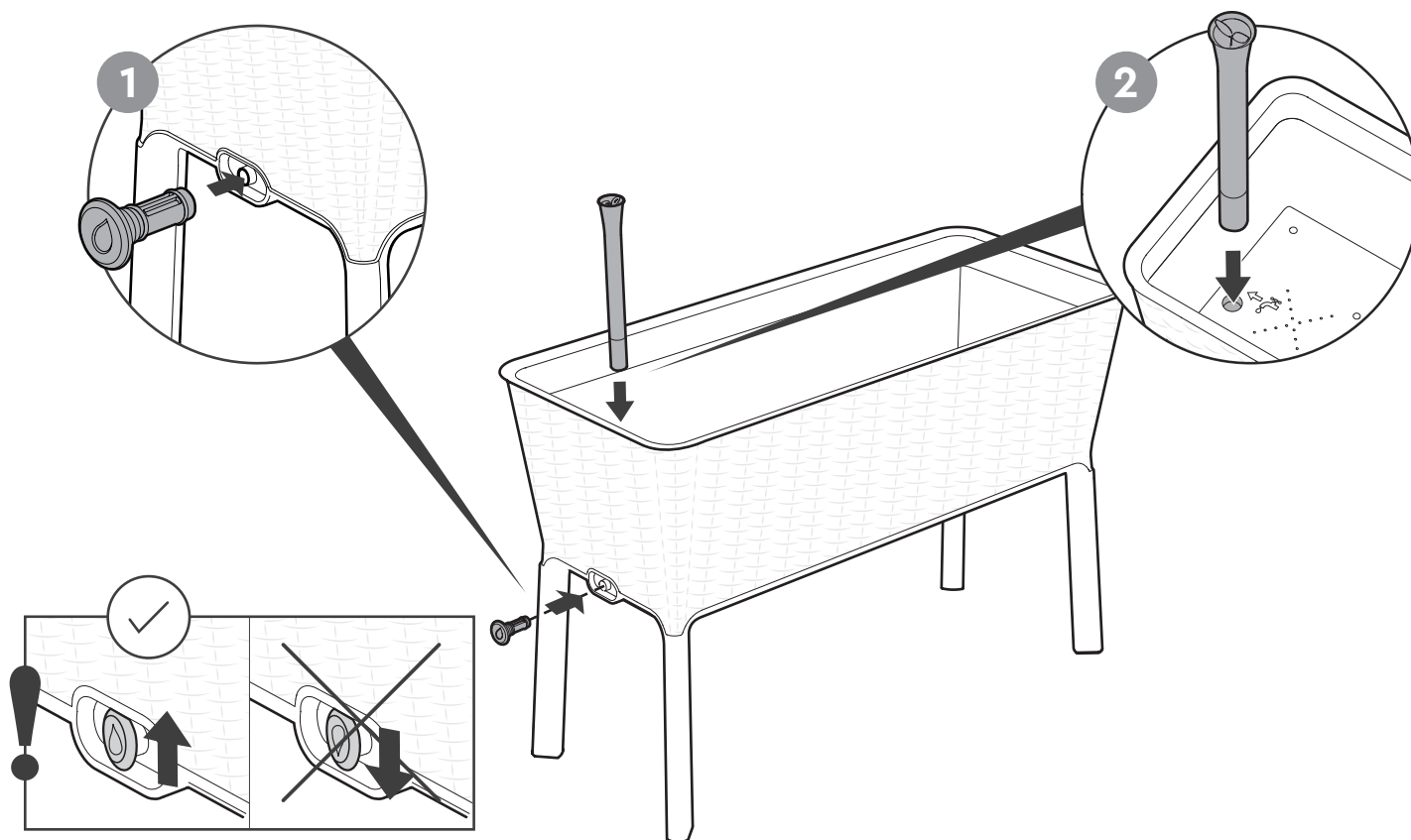
6



(x1)



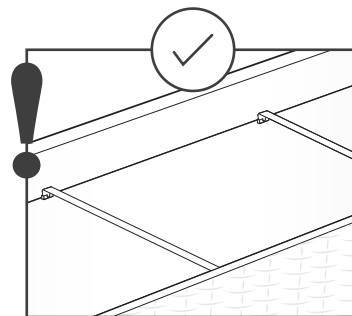
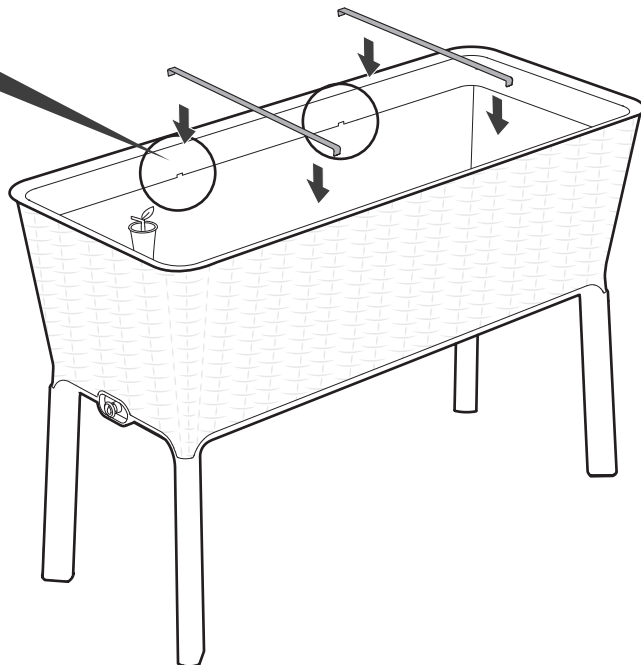
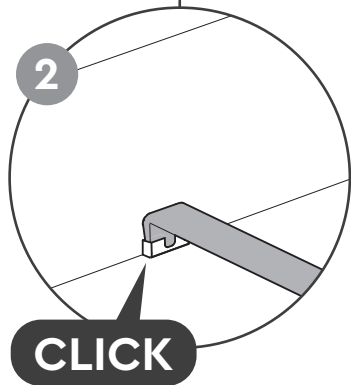
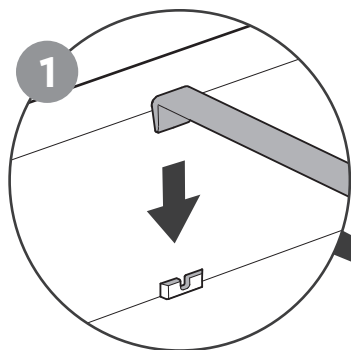
WG (x1)



7



S (x2)





For any assistance, please contact customer service.

Pour toute assistance, veuillez contacter notre service clientèle.

Para solicitar ayuda por favor, póngase en contacto con nuestro servicio al cliente.

Bitte kontaktieren Sie unseren Kundenservice, falls Sie Hilfe benötigen.

Voor ondersteuning, gaarne contact opnemen met onze klantendienst.

Per qualsiasi tipo di assistenza, potete contattare il nostro servizio clienti.

Para obter assistência, favor contatar nosso atendimento ao cliente em

För någon hjälp, vänligen kontakta kundtjänst.

Ak potrebujete akúkoľvek pomoc, kontaktujte zákaznický servis.

Pokud potřebujete pomoc, kontaktujte zákaznický servis

Contactați serviciul clienți dacă aveți nevoie de asistență

WWW.KETER.COM

USA & Canada

Tel: 877-638-7056
08:00 AM -17:00 PM

BENELUX | BENELUX

Tel: +31 (0) 161 228300
9:00 AM -17:00 PM

IBERIA

Tel: +949 27 74 21
09:00 AM -17:00 PM

FRANCE*

**Please contact customer service
department at the store |**
Veuillez contacter le service
après-vente de votre point de
vente

UK | ROYAUME-UNI

Tel: 0121 506 0008
08:30 AM -17:00 PM

GERMANY | AUSTRIA

Tel: +49 (0) 481 21 22 46 3
09:00 AM -17:00 PM

SWITZERLAND

Tel: +41 62 767 00 50
09:00 AM -17:00 PM

AUSTRALIA:

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

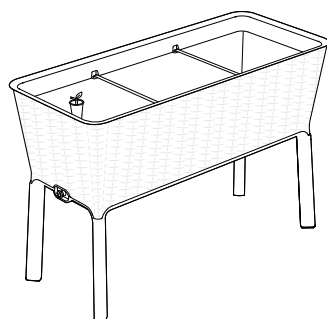
Made in Israel by | Fabriqué en Israël par **| Fabricado en Israel por |** Hergestellt in Israel von **| Gemaakt in Israël door |** Realizzato
in Israele da **| Fabricado em Israel por |** Tillverkad i Israel av **| Vyrobené v Izraeli |** Vyrobeno v Izraeli **| Fabricat în Israel de**
Keter Plastic Ltd., 1 Sapir St. Industrial Area, Herzliya 46852, Israel



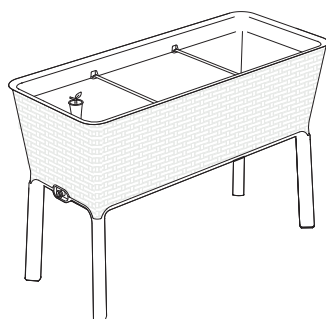
5007744

EASY GROW, FULL BLOOM & SPLENDOR

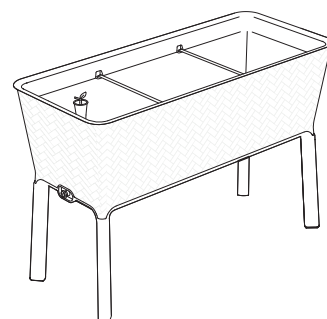
EASY GROW 120 L

Art. 17194592
Round rattan waves

FULL BLOOM 120 L

Art. 17210614
Flat rattan waves

SPLENDOR 120 L

Art. 17211629
Rattan braids waves

PL | HU | CZ | SK | SLO | RO | HR/BIH | SRB | LT | LV | EST | UA | RU | BG | AL

PL INSTRUKCJA MONTAŻU I UŻYTKOWANIA | **HU ÖSSZESZERELÉSI ÉS HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ** | CZ NÁVOD K MONTÁŽI A POUŽITÍ | **SK NÁVOD NA MONTÁŽ A POUŽITIE** | SLO NAVODILA ZA MONTAŽO IN UPORABO | **RO INSTRUȚIUNI DE MONTAJ ȘI UTILIZARE** | HR/BIH UPUTE ZA MONTAŽU I UPORABU | **SRB UPUTSTVO ZA MONTAŽU I KORIŠĆENJE** | LT MONTAVIMO IR NAUDOJIMO INSTRUKCIJA | **LV MONTĀŽAS UN LIETOŠANAS INSTRUKCIJA** | EST PAIGALDUS- JA KASUTAMISJUHEND | **UA ПОСІБНИК ПО МОНТАЖУ І ЕКСПЛУАТАЦІЇ** | RU РУКОВОДСТВО ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ | **BG ПОДГОТОВКА НА МЯСТОТО ЗА МОНТАЖ** | AL UDHËZIMET PËR MONTIMIN DHE PËRDORIMIN

PL WAŻNE! ZACHOWAĆ DO PÓŹNIEJSZEGO STOSOWANIA. UWAGI I OSTRZEŻENIA – NALEŻY PRZECZYTAĆ PRZED MONTAŻEM | **HU FONTOS! KÉRJÜK MEGŐRIZNI KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL. MEGJEGYZÉSEK ÉS FIGYELMEZTETÉSEK – ÖSSZESZERELÉS ELŐTT FIGYELMESEN ELOLVASNI** | CZ DŮLEŽITÉ! ZASCHOVAT PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ. UPOZORNĚNÍ A VÝSTRAHY – PŘEČTĚTE SI PŘED MONTÁŽÍ | **SK DÔLEŽITÉ! USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE. UPOZORNENIA A VÝSTRAHY – PREČÍTAJTE SI PRED MONTÁŽOU** | SLO POMEMBNO! SHRANITE ZA UPORABO V PRIHODNOSTI. OPOMBE IN OPOZORILA – PREBERITE PRED MONTAŽO | **RO IMPORTANT! PĂSTRAȚI PENTRU FOLOSIREA ULTERIOARĂ. OBSERVAȚII ȘI AVERTIZĂRI – TREBUIESC CITITE ÎNAINTE DE MONTARE** | HR/BIH VAŽNO! SAČUVATI ZA BUDUĆU UPOTREBU. NAPOMENE I UPOZORENJA – PROČITATI PRIJE POČETKA MONTAŽE

| SRB VAŽNO! SAČUVAJTE ZA KASNIJE KORIŠĆENJE. NAPOMENE I UPOZORENJA – PROČITATI PRED POČETAK MONTAŽE | LT SVARBU! IŠSAUGOTI VĖLESNIAM NAUDOJIMUI. PASTABOS IR ĮSPĖJIMAI – PERSKAITYTI PRIEŠ MONTAVIMĄ | LV SVARĪGI! SAGLABĀTTURPMĀKAI LIETOŠANAI. PIEZĪMES UN BRĪDINĀJUMI – IZLASĪT PIRMS UZSTĀDĪŠANAS | EST TÄHTIS! HOIDKE ALLES HILISEMAKS KASUTUSEKS. MÄRKUSED JA HOIATUSED – LUGEGE ENNE KOKKUPANEKUT HOOLIKALT LÄBI | UA ВАЖЛИВО! ЗБЕРЕГТИ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ДОВІДКОВИЙ. ПРИМІТКИ ТА ПОПЕРЕДЖЕННЯ – БУДЬ ЛАСКА, УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ПЕРЕД ЗБІРЦІ | RU ВАЖНО! СОХРАНИТЬ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. ПРИМЕЧАНИЯ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ – ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО ПЕРЕД СБОРКОЙ | BG ВАЖНО! ЗАПАЗЕТЕ ЗА ПО-НАТАТЪЧНАТА УПОТРЕБА. БЕЛЕЖКИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ – ПРОЧЕТЕТЕ ПРЕДИ МОНТАЖ | AL ME RËNDËSI. RUAJENI PËR REFERIM NË TË ARDHMEN. SHËNIME DHE VËREJTJE – JU LUTEMI LEXOJENI ME KUJDES PARA MONTIMIT.

PL DONICZKA. Wyłącznie do użytku domowego. Czyszczenie: letnią wodą z dodatkiem detergentu i miękką szmatką. Wszystkie elementy produktu należy montować na płaskiej powierzchni. Akcesoria nie są załączone. Doniczka jest wyposażona w zbiornik na wodę i wskaźnik pokazujący poziom nawodnienia hodowanych roślin. Wystarczy obserwować „pływający liść”. Jeśli liść osiadł na minimalnym poziomie wskaźnika – należy odczekać kilka dni, a następnie podlać rośliny. Dokładna liczba dni, po których należy uprawę podlać, zależy od rodzaju roślin i środowiska uprawy. Jeśli widoczna jest czerwona część „pływającego liścia”, nie ma potrzeby podlewania roślin. Opcjonalnie – „pływający liść” działa samoistnie w układzie zamkniętym. Istnieje opcja ręcznego otwierania układu nawodnienia poprzez otwarcie zatyczki odpływu. W otwartym układzie „pływający liść”, pozostaje na dole przez większość czasu. W przypadku zapytań prosimy o kontakt z Działem Klienta dystrybutora produktu. Maksymalne obciążenie doniczki do 120 kg. | HU VIRÁGCSERÉP. Kizárólag otthoni használatra. Tisztítás: langyos mosószeres vízzel és puha törölkendővel. A termék elemeit lapos felületen kell összeszerelni. A termék tartozékokat nem tartalmaz. A cserép víztárolóval rendelkezik, illetve jelzi a növények vízellátási szintjét. Ehhez elég megfigyelni az „úszó levelet”. Ha a levél leereszkedik a mutató legalacsonyabb szintjére, akkor néhány nap várakozás után meg kell öntözni a növényeket. A napok száma melyek eltelte után öntözni kell függ a növények fajtájától és a művelés környezetétől. Ha látható az „úszó levél” piros része akkor a növényeket nem szükséges megöntözni. Opcionálisan az „úszó levél” önállóan működik a zárt rendszerben. Lehetőség van az öntözőrendszer kézi nyitására is a lefolyó dugójának megnyitásával. A nyitott rendszerben az úszó levél az idő nagyobb részében lent marad. Amennyiben kérdése lenne, lépjen kapcsolatba a termék forgalmazójának Ügyfélszolgálati Osztályával. A virágcserep maximális terhelhetősége 120 kg. | CZ KVĚTINÁČ. Výhradně k domácímu použití. Čištění: vlažnou vodou s přidavkem detergentu a měkkým hadříkem. Veškeré díly produktu smontujte na plochem povrchu. Příslušenství není přiloženo. Truhlík je vybaven zásobníkem na vodu a ukazatelem hladiny zalavení pěstovaných rostlin. Stačí pozorovat „plovoucí list”. Pokud se list usadil na minimální úrovni ukazatele – počkejte několik dnů a pak zalijte rostliny. Přesný počet dnů, po kterých je třeba rostlinu zalít, závisí na druhu a prostředí pěstované rostliny. Pokud je viditelná červená část „plovoucího listu”, není třeba zalévat rostliny. Volitelně – „plovoucí list” funguje samočinně v uzavřeném systému. Zavlažovací systém můžete otevřít ručně po vytažení odtokové zátky. V otevřeném systému plovoucí list zůstává po většinu času ve spodní části. Máte-li nějaké dotazy, obraťte se na zákaznické oddělení distributora výrobku. Maximální zatížení květináče je 120 kg. | SK KVETINÁČ. Len pre domáce použitie. Čistenie: vlažnou vodou so saponátom a mäkkou handričkou. Všetky prvky výrobku by mali byť montované na rovnej ploche. Príslušenstvo nie je súčasťou dodávky. Kvetináč má špeciálny zásobník na vodu a ukazovateľ, ktorý ukazuje úroveň vlhky pestovaných rastlín. Stačí pozorovať „plavák-list”. Keď list klesne na minimálnu úroveň ukazovateľa – počkajte niekoľko dní, a následne rastliny podlejte. Presný počet dní, po ktorých je potrebné podliať pestované rastliny závisí od typu pestovaných rastlín, ako aj od podmienok pestovania. Keď je viditeľná červená časť „plaváku-listu”, rastliny nemusíte podlievať. Voliteľne – „plavák-list” funguje samočinne v uzatvorenom systéme. Existuje možnosť ručného otvorenia zavlažovacieho systému otvorením zátky odtoku. V otvorenom systéme plavák-list zostáva prevažne dole. Ak máte otázky, kontaktujte prosím Zákaznícke oddelenie distribútora výrobku. Maximálne zaťaženie kvetináča je až 120 kg. | SLO CVETLIČNI LONČEK. Samo za hišno uporabo. Čiščenje z mlako vodo z detergentom in mehkom krpom. Vse elemente izdelka montirajte na ravni površini. Orodja in dodatki niso vključeni. Pazljivo preberite varnostne smernice, ki so na koncu tega priročnika. Lonček je opremljen s posodo za vodo in kazalnikom, ki opozarja na raven hidracije gojenih rastlin. Dosti je nadzirati »plavajoči list«. Če se je list ustavil na minimalni ravni – počakajte nekaj dni, nato zalijte rastline. Natančno število dni, po katerih je treba zaliti rastline, je odvisna od vrste rastlin in okolja. Če je viden rdeči del »plavajočega lista«, zalivanje ni še potrebno. Neobvezno – »plavajoči list« deluje samostojno v zaprtem sistemu. Obstaja možnost ročnega odpiranja sistema namakanja z odpiranjem odtočnega zamaška. V odprtem sistemu je plavajoči list večino časa v spodnjem delu. Maksimalna obremenitev cvetličnega lončka znaša do 120 kg. Za več informacij prosimo, da se kontaktirate z Oddelkom za storitve za stranke distributerja izdelka. | RO GHIVECI. Numai pentru uz casnic. Curățarea: cu apă caldută cu detergent și panza moale. Toate piesele din produs trebuie montate pe o suprafață plată. Unelele și accesoriiile nu sunt incluse. Ghiveciul este echipat cu rezervor pentru apă și indicator care arată nivelul de hidratare a plantelor cultivate. Este suficient să observați „frunza plutitoare”. Dacă frunza se află la nivelul minim al indicatorului – așteptați câteva zile și udați plantele. Numărul exact de zile după care cultura trebuie udată depinde de tipul de plante și mediul de cultură. În cazul în care este vizibilă partea roșie a „frunzei plutitoare”, udarea plantelor nu este necesară. Opțional – „frunza plutitoare” funcționează spontan într-un sistem închis. Există opțiunea de deschidere manuală a sistemului de hidratare prin deschiderea dopului gurii de golire. În sistemul deschis, frunza plutitoare rămâne pe fund în cea mai mare parte a timpului. Sarcina maximă a ghiveciului este de până la 120 kg. Dacă aveți întrebări, vă rugăm să contactați Serviciul Clienți al distribuitorului produsului. | HR/BIH POSUDA ZA CVIJEĆE. Samo za upotrebu u domaćinstvu. Čišćenje mlakom vodom s deterdžentom i mekanom krpom. Za montažu svih elemenata izabрати ravnu površinu. Alati i dodaci nisu uključeni. Posuda je opremljena spremnikom za vodu i pokazateljem koji pokazuje razinu navodnjavanja uzgajanih biljaka. Dovoljno je promatrati „plutajući list”. Ukoliko list pao je na minimalnu razinu pokazatelja, pričekajte nekoliko dana, a zatim zalijte biljke. Točan broj dana nakon kojeg bi trebalo zalijevati biljku ovisi o vrsti uzgoja biljaka i okruženja u kojem se uzgajaju. Ako vidite crveni dio „plutajućeg lista”, nema potrebe za zalijevanjem biljaka. Po želji – „plutajući list” spontano radi u zatvorenom sustavu. Postoji mogućnost ručnog otvaranja sustava za navodnjavanje otvaranjem čepa ispusta. U otvorenom sustavu plutajući list ostaje na dnu većinu vremena. Maksimalno opterećenje posude do 120 kg. Ako imate pitanja, molimo kontaktirajte našu Službu za klijente distributera proizvoda. | SRB SAKSIJA. Isključivo za kućnu upotrebu. Čišćenje: toplom vodom sa dodatkom deterdženta i mekom krpom. Svi elementi proizvoda moraju biti montirani na ravnoj površini. Alat i pribor nisu uključeni. Saksija je opremljena rezervoarom za vodu i indikatorom nivoa navodnjavanja gajenih biljaka. Dovoljno je da posmatrate „plutajući list”. Ako se list našao na minimalnom nivou indikatora - sačekajte nekoliko dana i zatim zalijte biljke. Tačan broj dana nakon kojih je potrebnozalivanjebiljakazavisiodvrstebiljakaisredineukojojraсте.Akojevidljivcrvenideo „plutajućeglista”, zalivanjenijepotrebno.Opciono- „plutajućilist”spontanoradi u zatvorenom sistemu. Postoji mogućnost ručnog otvaranja sistema za navodnjavanje otvaranjem čepa za odvod. U otvorenom sistemu plivajući list ostaje na dnu većinu vremena. Maksimalno opterećenje saksije do 120 kg. Ako imate pitanja, kontaktirajte Korisnički servis distributera proizvoda.

| LT VAZONAS. Tik buitiniam naudojimui. Valymas: minkštu skudurėliu, šiltu vandeniu su valymo skysčiu. Visus elementus reikia montuoti plokščiam paviršiui. Rinkinyje nėra. Vazone įrengtas vandens rezervuaras ir rodiklis, rodantis auginamų augalų hidratacijos lygį. Pakanka stebėti „plūduriuojantį lapą“ Jei lapas yra minimaliame lygyje – palaukite kelias dienas, po to palaistykite augalus. Tikslus dienų skaičius, po kurio reikia palaistyti augalus, priklauso nuo augalų rūšies ir auginimo aplinkos. Jei matoma „plūduriuojančio lapo“ raudona dalis, augalo laistyti nereikia. Pasirinktinai – „plūduriuojantis lapas“ veikia savaime uždaroje sistemoje. Drėkinimo sistema gali būti atidaroma rankiniu būdu, išimant išleidimo kamštelį. Atidarytoje sistemoje plūduriuojantis lapas didžiąją laiko dalį lieka apačioje. Maksimalus vazono apsunkinimas – iki 120 kg. Jei turite klausimų susisiekiate su produkto platintojo Klientų aptarnavimo skyriumi. | LV PUĻU PODS. Tikai lietošanai mājāsaiņniecībā. Tīrīšana: ar mīkstu drānu samitrinātu remdenā ūdenī, kuram pievienots mazgāšanas līdzeklis. Visus produktus elementus nepieciešams montēt uz plakanas virsmas. Aprīkojums nav pievienots. Puķu pods ir aprīkots ar ūdens tvertni un rādītāju, kas norāda audzējamu augu hidratācijas līmeni. Vienkārši vērojiet “peldošo lapu”. Ja lapa atrodas minimālajā līmenī - pagaidiet dažas dienas, pēc tam aplaistiet augus. Precīzs dienu skaits, pēc kura jāaplaista augi, ir atkarīgs no augu veida un audzēšanas vides. Ja ir redzama “peldošās lapas” sarkana daļa, augus nav nepieciešams aplaistīt. Pēc izvēles – „peldošā lapa” darbojas spontāni slēgtā sistēmā. Apūdeņošanas sistēmu iespējams atvērt manuāli, izņemot izplūdes vāciņu. Atvērtajā sistēmā peldošā lapa paliek apakšā lielāko daļu laika. Maks. Apkrova 120 kg. Jautājumu gadījumā, lūdzam kontaktēties ar produkta izplatītāja Klientu Apkalpošanas Daļu. | EST LILLEPOTT. Kasutamiseks üksnes kodumajapidamises. Puhastamine: sooja vee, detergendi ja pehme lapiga. Kõik toote elemendid tuleb paigaldada tasasel alusel. Tarvikuid ei ole komplektis. Lillepott ja varustatud veemahutiga ja näidikuga, mis näitab kasvatatavate taimede niiskustaset. Piisab jälgida „ujuvat lehte”. Kui leht on jäänud pidama minimaalsele näidiku tasemele – tuleb oodata paar päeva ja seejärel taimi kasta. Täpne päevade arv, mille järel tuleb taimi kasta, sõltub taimede liigist ja eelistatud kasvukohast. Kui on näha „ujuva lehe” punast osa, ei ole vaja taimi kasta. Valikuliselt – „ujuv leht” toimib automaatselt suletud süsteemis. Võimalik on kastmissüsteemi avamine käsitsi äravoolukorgiga. Avatud süsteemis on leht enamiku ajast all. Lillepoti maksimaalne koormus on 120 kg. Küsimuste tekkel võtke ühendust toote turustaja Klienditeeninduse osakonnaga. | UA ГОРЩИК ДЛЯ РОСЛИН. Для побутового використання. Рекомендації по догляду: чистити за допомогою м'якої серветки теплою водою з додованням миючого засобу. Всі елементи виробу необхідно збирати на рівній поверхні. Інструменти та аксесуари не входять до комплекту. Горщик для квітів обладнаний резервуаром для води та показником, який вказує рівень зрошування вирощуваних рослин. Достатньо спостерігати за „плаваючим листком”. Якщо листок осів на мінімальному рівні показника - потрібно почекати декілька днів, а опісля рослини підлити. Точна кількість днів, після закінчення яких слід підлити рослини, залежить від виду рослин та середовища вирощування. Якщо ви бачите червону частину „плаваючого листка”, то підливати рослини немає потреби. Опціонально - „плаваючий листок” діє самостійно в закритій системі. Існує опція ручного відкривання системи зрошування через відкриття затички зливу. У відкритій системі плаваючий листок залишається внизу впродовж довшого часу. Максимальне навантаження горщика до 120 кг. Якщо у Вас є питання, будь ласка, зв'яжіться з нашим Відділом клієнта дистриб'ютора продукції. | RU ГОРШОК ДЛЯ РАСТЕНИЙ. Для бытового использования. Рекомендации по уходу: чистить с помощью мягкой тканевой салфетки теплой водой с добавлением моющего средства. Все элементы изделия необходимо собирать на плоской поверхности. Инструменты та аксесуари не входят до комплекту. Цветочный горшок оборудован ёмкостью для воды и указателем уровня полива выращиваемых растений. Достаточно наблюдать за «плавающим листом». Если лист находится на минимальном уровне указателя, нужно подождать несколько дней, а затем полить растения. Точное количество дней, после которых нужно полить рассаду, зависит от вида растений и среды выращивания. Если видно красную часть «плавающего листа, нет необходимости поливать растения. Опционально, «плавающий лист» работает самостоятельно в замкнутой системе. Существует опция ручного открытия системы полива, вынуд пробку слива. В открытой системе плавающий лист большую часть времени остается внизу. Максимальная нагрузка горшка до 120 кг. Если у Вас есть вопросы, пожалуйста, свяжитесь с нашим Отделом клиента дистриб'ютора продукции. | BG САКСИЯ. Предимно за домашна употреба. Почистване: с хладка вода, почистващо средство и мека гъба. Всички елементи на продукта трябва да се монтират върху плоска повърхнина. Аксесоарите не са включени. Саксията е снабдена с резервоар за вода и индикатор, показващ нивото на влага при отглежданите растения. Достатъчно е да наблюдавате „плаващия лист”. Ако листът е паднал при минималното ниво на индикатора – изчакайте няколко дни и след това полейте растенията. Точното количество дни, след които растението трябва да се полее, зависи от вида на растения и средата на отглеждане. Ако се вижда червената част на „плаващия лист”, няма нужда от поливане на растенията. Опционално „плаващият лист” действа автоматично в затворена система. Съществува опция за ръчно отваряне на системата за напояване чрез отваряне на запущалката за оттичане. В отворената система плаващият лист остава долу през повечето време. При въпроси свържете се, моля, с Отделение за клиентски сервиз на Дистрибутора на продукта. Максимално натоварване на саксията до 120 кг. | AL VAZO PËR LULE. Për përdorim shtëpiak. Pastrimi: përdorni një leckë të butë të zhytur në ujë të vakët të përzier me një detergjent të lëngshëm. Ju lutemi të montoni secilën pjesë në sipërfaqe të rrafshët. Aksesorët nuk përfshihen. Shtrati i kopshtit është i pajisur me një bazen uji dhe një tregues për ta bërë më të lehtë për ju që të rritni bimë të shëndetshme dhe të bukura, me të gjitha vlerat ushqyese që u duhen. Ju duhet vetëm të shikoni gjethen pluskuese. Nëse gjethja pluskuese zhytet nën lartësinë e saj minimale, duhet të prisni disa ditë dhe më pas t'i ujisni bimët. Numri i saktë i ditëve që duhet të prisni varet nga lloji i bimës dhe mjedisi i rritjes. - Nëse pjesa e kuqe e gjethes pluskuese është e dukshme, nuk ka nevojë t'i ujisni bimët. Opsionale - Gjethja pluskuese do të funksionojë në mënyrë standarde në një sistem të mbyllur. Opsioni ekzistues për ta hapur sistemin në mënyrë manuale duke hapur tapën e shkarkimit. Në një sistem të hapur, gjethja pluskuese do të qëndrojë poshtë shumicën e kohës. Në rast të mungesës apo demtimit të pjesëve para montimit-ju lutemi të mos e ktheni produktin por vetëm kontaktoni shërbimin e konsumatorit të distributorit. Ngarkesa maksimale 120 kg.



PL Produkt odporny na czynniki atmosferyczne. | HU A termék ellenáll a légköri tényezőknek. | CZ Produkt odolný vůči atmosférickým vlivům. | SK Výrobok je odolný na poveternostné vplyvy. | SLO Izdelek je odporen proti vremenu. | RO Produs rezistent la factorii atmosferici. | HR/BIH Proizvod je otporan na razne atmosferske uvjete. | SRB Proizvod je otporan na atmosferske faktore. | LT Produktas atsparus atmosferos poveikiui. | LV Produkts ir noturīgs uz atmosfēras apstākļu iedarbību. | EST Toode on vastupidav ilmastikutingimuste. | UA Продукт стійкий до впливу атмосферних факторів. | RU Продукт устойчив к атмосферным воздействиям. | BG Продуктът е устойчив към атмосферни фактори. | AL Produkti është rezistent ndaj kushteve të motit.

PL Przed przystąpieniem do montażu należy zapoznać się z instrukcją. Montaż wszystkich elementów powinien być wykonany zgodnie z instrukcją. Nie należy pomijać żadnego z etapów. | HU Az összeszerelés megkezdése előtt ismerkedjen meg az útmutatóval. Az elemek összeszerelését az útmutatónak megfelelően kell végrehajtani. Az összeszerelés egyik szakaszát sem szabad kihagyni. | CZ Před zahájením montáže si přečtete tento návod. Montáž veškerých dílů musí být provedena podle návodu. Nevynechávejte žádnou z fází. | SK Pred montážou oboznámte sa s návodom. Montáž všetkých komponentov by mala byť vykonaná v súlade s návodom. Nevynechávajte žiadne kroky. | SLO Pred montažo preberite navodila. Vse elemente je treba montirati skladno z navodili. Ne spregledajte nobenega koraka. | RO Înainte de a începe montajul citiți instrucțiunile. Montajul tuturor pieselor trebuie realizat în conformitate cu instrucțiunile. Nu omiteți nicio etapă. | HR/BIH Prije montaže pročitajte upute. Montaža svih dijelova mora biti izrađena u skladu s uputama. Ne zaobilaziti nikakve korake. | SRB Pre montaže pročitajte uputstva. Montaža svih delova treba da bude obavljena u skladu sa uputstvom. Ne preskačite bilo koji od koraka. | LT Prieš montavimą reikia susipažinti su instrukcija. Visų elementų montavimas turi būti atliktas pagal instrukciją. Negalima praleisti nei vieno etapo. | LV Pirms montāžas sāku ma nepieciešams iepazīties ar instrukciju. Visu elementu montāžu nepieciešams veikt saskaņā ar instrukciju. Nedrīkst izlaist nevienu posmu. | EST Enne paigaldamise alustamist tutvuge juhendiga. Kõikide elementide paigaldamist tuleb teostada vastavalt juhendile. Ärge jätke vahele ühtegi etappi. | UA Перш ніж приступати до монтажу, необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж усіх елементів має бути виконаний згідно з інструкцією. Жоден з етапів монтажу не має бути пропущений. | RU Прежде чем приступать к монтажу необходимо ознакомиться с руководством. Монтаж всех элементов должен быть выполнен согласно руководству. Ни один из этапов не должен быть пропущен. | BG Преди започване на монтажа задължително се запознайте с инструкцията. Монтажът на всички елементи трябва да бъде извършен съгласно инструкцията. Не трябва да се избягва или спестява никой от етапите. | AL Lexoni udhëzimet para se të vazhdoni me montimin. Montimi i të gjithë përbërësve duhet të bëhet në përputhje me udhëzimet. Mos kapërcëni asnjë nga hapat.

PL Sposób montażu (rysunki) znajduje się w głównej Instrukcji. | HU Összeszerelési útmutatója (ábrák) a fő útmutatóban található. | CZ Způsob montáže (obrázky) je uveden v hlavním návodu. | SK Spôsob montáže (obrázky) je uvedený v hlavnom návode. | SLO Način montaže (risbe) se nahaja v glavnih navodilih. | RO Metoda de asamblare (în figura alăturată) se regăsește în manualul de utilizare principal. | HR/BIH Način montaže (crteži) nalazi se u glvnom uputstvu. | SRB Način montaže (crteži) je naveden u glavnom uputstvu. | LT Montavimo būdas (piešiniai) yra pagrindinėje instrukcijoje. | LV Montāžas veids (zīmējumi) atrodas galvenajā Instrukcijā. | EST Kuuri paigaldamise (joonised) on toodud peamises Juhendis. | UA Спосіб монтажу сарау (малюнки-схеми) знаходиться у головній інструкції. | RU Способ монтажа домика (рисунки-схемы) находится в главной инструкции. | BG Начин на монтаж (чертежите) са включени в основната инструкция. | AL Metoda e montimit (vizatimet) mund të gjendet në manualin kryesor.

PL UWAGA! W przypadku stwierdzenia braku lub uszkodzenia części przed montażem, prosimy nie zwracać produktu, tylko skontaktować się z Działem Obsługi Klienta dystrybutora produktu. | **HU FIGYELEM! Amennyiben a termék összeszerelése előtt hiányzó vagy sérült elemet észlel, kérjük ne küldje vissza a terméket, hanem lépjen kapcsolatba a termék forgalmazójának ügyfélszolgálati osztályával.** | CZ POZOR! Pokud zjistíte poškození či chybějící díly ještě před montáží, produkt nevracejte, ale obraťte se na Zákaznické oddělení distributora produktu. | **SK UPOZORNENIE! V prípade zistenia chýbania alebo poškodenia dielov pred montážou, prosíme nevracajte produkt, ale kontaktujte Zákaznícky servis distribútora výrobu.** | SLO POZOR! Če pred montažo ugotovite, da neki elementi manjkajo oziroma so poškodovani, prosimo, da se obrnete na Oddelek za storitve za stranke Distributerja izdelka, ne pa izdelek vrnete. | **RO ATENȚIE! În cazul în care se constată lipsa sau defectarea unei piese înainte de montaj, vă rugăm să nu returnați produsul ci să luați legătura cu Departamentul de Relații cu Clienții al distribuitorului produsului.** | HR/BIH NAPOMENA! U slučaju nestalog dijela ili oštećenja nekog dijela prije montaže, nemojte vratiti proizvod, samo kontaktirajte Službu za korisnike distributera proizvoda. | **SRB NAPOMENA! Ako pre montaže konstatujete nedostatak ili oštećenje delova, molimo ne vraćajte proizvod, samo kontaktirajte Korisnički servis distributera proizvoda.** | LT PASTABA! Pastebėjus kokius nors trūkumus ar dalių pažeidimus prieš montavimą, prašome negrąžinti produkto, tik susisiekti su produkto platintojo Klientų aptarnavimo skyriumi. | **LV UZMANĪBU! Gadījumā, ja pirms montāžas tiks konstatēti detaļu defekti vai bojājumi, lūdzam produktu neatdot, tikai kontaktēties ar produkta izplatītāja Klientu Apkalpošanas Daļu.** | EST TÄHELEPANU! Osade puudumise või kahjustuste avastamisel enne paigaldamist ärge tagastage toodet, vaid võtke ühendust toote turustaja Klienditeenindusosakonnaga. | **UA УВАГА! У разі виявлення дефекту або пошкодження до початку збирання сараю, будь-ласка, не повертайте виріб, просто зв'яжіться з Відділом обслуговування покупців дистриб'ютора продукту.** | RU ВНИМАНИЕ! В случае выявления дефекта или повреждения до монтажа, пожалуйста, не возвращайте продукт, просто свяжитесь с Отделом обслуживания покупателей дистрибьютора продукта. | **BG ВНИМАНИЕ! При установяване на липса или повреда на частите преди монтаж – не връщайте продукта, а се свържете с Отдел по клиентски сервиз на Дистрибутора на продукта.** | AL KUJDES! Në rast të mungesave apo demtimit të pjesëmarrësve para montimit-ju lutemi të mos e ktheni produktin nga vetëm kontaktonishërbimin e konsumatorit të distributorit.



Dystrybutor / Forgalmazó / Distributor / Distribútor / Distributor / Distributor / Distributer / Distributer / Platintojas / Izplatītājs / Turustaja / Дистриб'ютор /
Дистрибьютор / Дистрибутор / Shpërndarës:

KETER Poland Sp. z o.o., Al. Jerozolimskie 212A, 02-486 Warsaw, Poland; mailing address: ul. Wrocławska 34, 76-200 Słupsk, Polska;

KETER Hungary Kft., Zsong Volgy 2, 4211 Ebes, Hungary

www.keter.com www.keter-lifestyle.com

service.poland@keter.com service.hungary@keter.com service.nordic@keter.com